Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/70.

大漢公報
The Chinese Times

（庚戌年八月小廿四日）

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

24

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（新聞紙第三十二卷第一期）Thursday 24 September 1970 (Vol. 32 No. 134 Page 1)

晨露車晴朗　明麗日清寒
高溫度六十　低溫度四十

報費價目表	
（郵寄或派到）	
一律每月二元五毛	
每季七元五毛	
半年十五元	
全年三十元	
零售每份一毛五	

加拿大華文報之先導者創於一九一〇年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

中共問題加國與澳洲立場相反
澳洲堅持政策 拒中共入聯國

【聯合國廿四日加拿大社電】加拿大與澳洲兩國對於中共參加聯合國問題，持審相反的立場。

加外長沙皮曾對記者招待會發表報告，謂如果加拿大承認中共，則被支持中共進入聯合國會員。

澳洲外長威廉麥瑪漢昨在聯國大會發表政策演講，謂在目前的情勢之下，澳洲仍對北京政府參加聯合國組織。沙皮及麥瑪漢曾於昨星期二會談歷一小時，討論有關中共，東南東浦寨等問題，沙皮曾列舉中共進入聯合國會員的優點，但麥瑪漢則重申澳洲的反對立場。

麥氏在其演講中又謂：雖然有時可以認爲准許中共加入聯合國，是有着一種觸媒作用，打開新的途徑，藉以改善中共與一部份國際團體關係。但在目前的情形，我們對於此種觀見解，未敢苟同。

事實上，加國承認中共後，將改變其在聯國投票的方法，支持中共取得席位。沙皮對此問題，曾首先在聯合國正式公佈，他拒絕討論台灣國民政府問題。

一旦聯國通過中共取得席位的議案，則國府將被開除代表權。

沙皮再次說明　北京要求加拿大承認其對台灣的領土主權，加國對此問題，視爲不能與承認中共問題，相提並論。

沙皮又謂：加拿大不論在國內及在聯合國，均持着「一個中國」政府，問題是誰人代表中國發言。

▲　英支持中共入聯國

又電　英外長德加拉士荷美今日在聯合國發表政策演講，曾呼籲聯合國應准許中共參加爲會員，並謂中共現已逐漸牽涉到世界各種形勢，而政等勢均引起我們在聯國的注意。如北京代表取得席位，便可感覺得他們的影響力，同時亦使其走向和平共存。

蘇太空船不須人駕駛搜集物質安抵地球

（莫斯科加拿大社電）據塔斯社報告：蘇聯月神十六號今日返回地球，帶回世界首次不須人駕駛太空船搜集月球石坭的樣本。

直升機搜索隊　距莫斯科東南約一千四百里哈薩克城東南五十里的戴斯卡根鎮地區，發現月神十六號的太空艙及裝載石坭的運輸船。

該社謂：太空船於當地上午八時廿六分，即雲埠時夜十時廿六分，採用降落傘，安全返抵地球。比原定時間延遲六十鐘。其所帶回的月球物質，將轉交蘇聯科學院，以供研究。該等石坭樣本於昨星期日在月球表面的肥沃海荒蕪區，以自動儀器掘取搜集帶回。

月神十六號於十一日前放射升空，但蘇官方未曾宣佈此次征月的主要目的何在。

觀太空船於昨星期　由地面控制柔和降落月球，倘若不有特殊的作用，則像前次一樣，不須返回地面。

直至此星期一日，塔斯社始宣佈太空船將携帶石坭樣本回來的計劃。

美國曾於去年放射太陽神十一號及十二號的太空人降落月球，搜集物質返地球。

蘇聯此次試驗成功，不用太空人冒險登月球，創征空的新紀錄。

以總理在公宴發表指蘇助埃反停火約

（紐約時透社電）以色列總理米亞夫人，昨晚視上指責蘇聯和埃及違反停火條約行動，對自由世界而言，爲一件很可恐怖事件。

米亞夫人在電視上，重申指責蘇聯與埃及，於停火後九小日中，立刻將地對空飛彈移至蘇彝士停火區內。

此位以色列女總理，在回國前，曾參加在紐約舉行的美國猶太人團體晚餐宴會，參加人數共達三千人。她的演詞由電視轉播至十九個城市，聽衆約達四萬人。昨晚曾爲米亞夫人訪美四日最後的公衆宴會。

西德料蘇聯太空船使用核子動力電池

（波昂路透社電）在此間西德天文台指出，蘇聯在月球登陸蘇聯太空船，可能使用核子動力的電池。

月神十六號於降落月球後二十四小時，所發出電波甚良好。

過去美國與蘇聯太空船所發出波，在太空船降落月球後逐漸轉弱，而且所維持電力爲六日至七日。

假如蘇聯太空船情況非如此，則顯示蘇聯方面發明一種新電池，此種電池所使用電力爲核子，並非以其他化學品發電。蘇天文台並收獲該太空船所發出電視照片，情況良好。

亞省長向日推銷農產

（東京路透社電）日本政府發言人指出，在日本訪問的亞省省長史莊，曾要求日本，向亞省多購買農產品每日用品。

史莊於上週六飛抵日本，目的在爲亞省開設東京貿易辦事處，他曾分別與日本政府高級官員會面。

發言人引述史莊談話指出，史莊對日本副貿易部長，表示亞省可售出如總煤及油田等鑛物。

他並謂，亞省方面，亦會購買日本出產物品，使雙方在貿易上有所交換。

外史莊又表示出，在農產方面，亦可輸出大量物品。

騎刼客機女游擊隊仍任倫敦警局囚禁

（倫敦美聯社電）被年廿十四歲，因騎劫飛機不遂，被警方拘捕利亞嘉利，至日前爲止，在倫敦西部警署內渡過第三週被囚禁生涯，大部份時間均與囚卒玩紙牌消磨時光。

在官方面尚未向政府作研究她的案件時，她仍視爲警方被拘留外國僑民。政府於研究後，方會決定對他採取何種行動。

在事實上，她成爲談判中被要求釋放人質，當局正與巴勒斯坦游擊隊份子進行談判，欲使游擊隊方面，釋放五十四名被騎劫飛機後所扣押人質。

加駐法國大使履新着力發展兩國關係

（巴黎路透社電）加拿大新任法國大使加迪士，於抵巴黎法國接任新職時稱，他會在任期任，着力於發展加拿大與法國之間的關係。

他對記者指出，法國目前與加拿大間關係甚良好。

加迪士前曾加拿大國防部長，於法加關係恢復正常後接任此一新職，法加關係曾戴高樂執政時，曾陷於惡劣狀態，戴高樂主張法國與古壁省之間有特別的關係。

加迪士年六十二歲，在古壁省出生，他接任駐葡萄牙大使畢利奧的空缺。

黎巴嫩指責以色列造成約旦國內危機

（聯合國美聯社電）黎巴嫩外交部長麥達蘭尼，指以色列發法在聯合國內外消滅黎巴嫩。

麥達蘭尼指責，由於此種威脅與侵略行動，以色列希望能迫使黎巴嫩約束三十萬巴勒斯坦難民。

他在第廿五屆全體大會會議上，指責以色列造成目前約旦國內情況，此種情況，實以色列拒絕採取安全理事會解決方法所造成結果。

安全理事會方面，要求以色列將在佔領區內全部駐軍撤退，並佔領區實以阿六日戰爭中以軍所奪得土地。

美對希腊禁售武器昨宣佈取消禁運令

（華盛頓路透社電）美國政府宣佈結束對希臘運出軍事用品及武器禁令。

該禁令于一九六七年，在希臘軍人奪得政權後宣佈施行。

國務院指出，此項取消禁令行動，表示美國在未來兩年內，將會運出價值五千六百萬元飛機，坦克，直升機，裝甲車，個人用品及其他裝備，此批軍事物品分別在十八個月內運出。

該禁令於一九六七年施行後，仍准許將小型軍事裝備及軍火運至希臘，國務院謂取消此禁令，可使希臘軍隊負起北西洋公約組織的責任。

新華社報告在國家新計劃下財政收入激增
中共財政情況健全

（北京特電）據新華社昨星期二發表報告，中共的財政特別健全，情況甚佳，今年一月至八月期間的國家財政收入，超出去年同時期的數額甚多，在今年的國家財政計劃之下，收入迅速增加，國家收支比較，表現有很大的盈餘。

該社又謂，銀行信用收支的計劃，施行後果良好，資本流動的數額提高，城市及鄉村的儲蓄均不斷增加，中國的貨幣爲世界最安定的幾種幣值之一，在國際交易市場上享受着更高的優越地位，中國的財政金融健全情況，與帝國主義國家陷入財政危機及社會帝國主義國家，指蘇聯，面臨經濟上的各種困難，恰成極其尖銳的對照。

當中央在十月一日慶祝第廿一屆國慶紀念將屆，此日報告，最近數星期來，相繼發表經濟上各項進步情況之一，同時支持中共中央委員會最近發表的文告，說明全國經濟情況，甚爲優良。

中共報告國家金融安全和優越性，并非孤奇，但他們大概是表示有着更大的決心，極力準備要使中共的貨幣，於十月一日在廣州開幕的秋季貿易展覽會中，成爲國際貿易的本位。

事實上，付貨給外國商人，僅是紙上過賬而已，但商人立即對貨幣轉入各種貨幣現金記賬，其中有些市場滙率參差，帶有一種賭博性質。

中共不准人民發出國，因此，在世界金融市場，亦沒有中共的貨幣買賣。

新華社的報告，特別說及在城市及鄉村財政及企業的情況，成本會計及經濟措施，均已作廣泛的宣傳，利潤方面，亦相應增加，工人爲國家財政發展的脊柱，在中國主要工業城的上海，已有百分之九的企業，組織團體，從事推動經濟財政等方面的發展。

（譯自昨日雲埠太陽報刊載駐北京記者諾文偉七打報導。）

約旦政府軍大攻勢外國紛紛空運撤僑

（亞曼城加拿大社電）約旦內戰第八日　政府軍開始發動最大攻勢，欲擊破北部游擊隊後方的主力，亞曼電台廣播，謂游擊隊已有五千人投降。

雖然約旦十哈臣曾宣佈停火命令，但今日亞曼城內及城郊，又發生新的激戰，即使外國紛紛派機空運撤僑之際，新的戰爭亦不停止。

陶杜首相訪蘇聯爲加國首揆首次訪蘇

（奧太瓦合衆社電　陶杜首相于十月十九日至廿九日往蘇聯訪問之舉，爲加拿大國家元首中，第一名至蘇聯訪問者。

又蘇聯國家元首，至今仍未到過加拿大訪問，因此陶杜的行動，亦將爲兩國之間，首次交換國家最高領袖中對方訪問。

陶杜於五月時曾有次出國，至遠東作官式訪問，他自一九六八年六月當選首相以來，并曾至紐約，華盛頓，倫敦三地遊訪。

陶杜在假期時，曾至加勒比安海區域內消磨時日，亦曾至地中海及墨西哥兩地。

在他未在滿地可成爲新聞記者及法學教授前，他在一九五〇年期間時亦到過不少地方。其中一次曾到達遠東及中共地區內。

陶杜於國會在十月五日開幕舉行會議九日後，即會至蘇聯訪問，另於一月時再至星加波，參加聯邦國家首長會議。

發言人指出，陶杜將會與蘇聯總理高士堅貴賓之一，此外他亦會與蘇聯其他高級官員會談。

在他十日訪問內，相信北德及哥學問題成爲他與蘇聯官方商討中心。

釀酒協會主席提議加國大學准售啤酒

（多朗都加拿大社電）加拿大釀酒協會主席表示，他希望全國大學內，可獲准出售啤酒。

主席奧倫在此間釀酒工業會議中，對八十名代表說，此項提議可能會以出售藥品同樣情況加以考慮。

他又謂，年青人皆會飲酒，因此無何不將此一事件變爲有效行爲。在美國內，超過一百間大學准許出售啤酒，爲何此間大學不能有同樣權利。

奧倫在會議中，並提議將合法飲酒年齡由二十一歲減至十八歲。此外並提議准許在雜貨舖及超級市場內可出售啤酒。

非李沙河上築水壩先要關懷魚業生產

（域多利訊）魚詩省長班納，昨表示省政府方面，會准許在非李沙河上建造水壩，以使能產生電力。

但他又謂，中於此一水壩所會造成的洪水及阻碍漁業問題，會先獲得解決後，會允許建造水壩。

班納的評論，羣人士所發表言論，紙上過賬而已，但商人立即對貨幣轉入各種貨幣現金記賬，其中有些市場滙率參差，帶有一種賭博性質。

中共不准人民發出國，因此，在世界金融市場，亦沒有中共的貨幣買賣。

新華社的報告，特別說及在城市及鄉村財政及企業的情況，成本會計及經濟措施，均已作廣泛的宣傳，利潤方面，亦相應增加，工人爲國家財政發展的脊柱，在中國主要工業城的上海，已有百分之九的企業，組織團體，從事推動經濟財政等方面的發展。

發表上述談話，該羣人士，表示恐怕於建造此水壩後，由於污水會傷害在非李沙河上數百萬元鮭魚漁業。

魚詩水電局主席史林博士，於研究後指出，如不使用非李沙河水力發電，電詩自在未來十五年內，不可能有足夠電力使用。

衛生部長警告孕婦分娩年齡應報眞實

（域多利訊）衛生部長盧夫麥警告指出，婦女在目前麻疹防疾注射計劃下，不應報告不實分娩年齡。

他勸促各懷孕婦女，宜應與家庭醫生商量，爲她們兒女接受德國麻疹防疾注射，此外在婦女懷孕前一個月內，亦應接受此種防疾注射。

據醫學報告指出，在上週期間內患麻疹婦女，可能會產下畸型子女。

在此一計劃下，政府會將麻疹病成份降低，而不會影響婦女懷孕情況。

盧夫麥又謂，在目前情況下，沒有任何保證婦女在懷孕前三月內不會患麻疹病症。

協和教會夾萬被窃善欵公債一掠而空

（雲訊）在本市高幕十街聖約翰協和會教堂內，發現被竊賊盜去會夾萬，在該夾萬內存有於週日時教友所捐出的欵項。

該夾萬於週一凌晨時被人盜去，教堂人員稱，夾萬內藏有二百五十元教友捐欵，一仟元支票，壹千元公債。

在耶道九九九零號居住登文沙報告，他於週一上午八時十五分，發現教堂兩門皆打開，此外在教堂地上有瓦礫迹象。教堂管理人馬臣指出，他懷疑兩名男子及一名年青婦女，因爲他們於週日時不斷在教堂出現。

在家豢養响尾毒蛇法庭下令立刻搬去

（北雲訊）一名北雲男子，由於喜好，在家內土庫養了數條响尾毒蛇，因此違法庭提出警告，指如他在十月三十一日前不將毒蛇搬至他處，他將會受到法庭的控告。

該男子名非律，三十九歲，他被從掛號信中收到此一警告後，但他聲自前他已進行一項反抗行動，將蛇及妻兒搬至他處居住。

他又和法庭執控者他時，首先要找到他住在何處。

此一禁令，由北雲法律執行官用掛號信發出。

汽車工人罷工糾紛昨日開始首次談判

（多朗都加拿大社電　加拿大通用汽車公司談判員，與聯合汽車工人工會代表，已恢復有關工人合約的談判，此爲該公司三十四萬四仟名美加工人，於九月十四日罷工至今首次舉行的談判。

公司談判隊首席談判員史德利頓指出，此次談判，所涉及問題只爲工人利益問題而已。

有關工資問題，則由公司在積彩埠談判員與工會代表討論，美國方面談判要數日內才能結束。

在第一次談判破裂時，雙方在工資問題上所相差數字只爲二十五仙而已。